

# DE CODOS



DIRECTOR PROPIETARIO Y DIBUJANTE,  
**JUAN CUMPLIDO**

EDITOR RESPONSABLE,  
**RAFAEL VILLEGAS**

# COLORES

REVISTA CENTRO AMERICANA

SEMANARIO ILUSTRADO  
de Actualidades y Avisos

Año III

SAN JOSE, COSTA RICA, 9 de mayo de 1908

Núm. 72

## Escenas neronianas en el Siglo XX



### LA MODA ELEGANTE

TIENDA DE NOVEDADES  
DE  
**MIGUEL TURULL**

Gran exposición permanente de los artículos  
más finos en Modas, Sederías y Objetos de Arte

### RELOJERÍA ALEMANA

Fundada en 1880 **LUIS SIEBE** Calle del Tranvía

Brillantes :: Relojes :: Bronces de arte moderno  
Regalos para Bodas :: Alhajas de todas clases  
ESTA ES LA RELOJERIA FAVORITA DEL PUBLICO

AVISO IMPORTANTE

### BERTHEAU & Co.

hacen saber que tienen gran existencia de ZAPATOS PARA SEÑORA Y NIÑOS  
traídos expresamente de Europa y de los Estados Unidos, los cuales realizarán á precios  
muy baratos. También vende pieles de búfalo para capotas de coches, y Maquinas  
de Singer, las mejores máquinas de coser. — Visítense á Bertheau & Co.

SAN JOSE, COSTA RICA

# "DE TODOS COLORES"

REVISTA CENTRO AMERICANA

SEMANARIO ILUSTRADO DE ACTUALIDADES Y AVISOS

Director Propietario y Dibujante,

**JUAN CUMPLIDO**

Editor Responsable,

**RAFAEL VILLEGAS**

OFICINA: Esquina Parque Morazán «La Arena»

SAN JOSE DE COSTA RICA

Esta Revista se publica cuatro veces al mes, los días sábados

## PRECIOS:

Suscripción mensual..... ₡ 0-75  
Número del día ..... > 0-20  
Número atrasado..... > 0-30

## Para el exterior:

50 centavos oro americano, pago adelantado

Avisos á precios convencionales

## SALUDO

Esta Revista cumple con el grato deber de saludar á la culta sociedad costarricense, y en particular al señor Presidente de la República que con tanto tino dirige los destinos del país, á las autoridades civiles que colaboran con él en bien de la comunidad, y las autoridades eclesiásticas que cumplen con celo su misión evangélica.

A la prensa nacional y á la centroamericana, y en general á la de los países hispanos, desea prosperidad, triunfos y provecho, y espera se le acoja benévolamente, como lo estaba antes, en el agosto instituto del periodismo.

## RESURRECTIO

DE TODOS COLORES vuelve á la vida. Algo más injusta que la de Cristo fué su muerte, y bastante más larga su permanencia en el sepulcro; pero en él no podía estar para siempre porque era *idea*, y las ideas, aunque las entierren, tarde ó temprano resurgen.

Aquí está de nuevo, y trae el mismo programa con que se presentó la primera vez:

«No es un periódico para la política, propiamente hablando; pero se asomará á ella para tomar vistas, y las tomará con sus matices, como retrato de lo natural, sin alteración de la verdad.

«En vez de la caricatura personal é hiriente, dará la de una costumbre ridícula, la de tipos sociales, sin nombre, sin familia, que sin herir á nadie, traiga á los labios la sonrisa.

«No viene á predicar una fe religiosa ó política, ni á combatir las que hoy vocean, pero las retratará á todas cuando ello convenga, cuando su silueta — en serio ó en ridículo — pueda ser interesante, cuando constituya una *actuaidad*, que llame la atención.»

Así dijo DE TODOS COLORES cuando empezó su primera época, y repite lo mismo al empezar la segunda, que abre con el presente número; y agrega:

«Gloria á la literatura. Gloria y honor á ella que es la mensajera única que puede hacer resonar en los ámbitos del mundo el nombre de un pueblo, y obligar á las hentes de todas las zonas á inscribirlo en el catálogo de la vida y á repetirlo y aclamarlo.»

«Una nación sólo vive porque piensa;

dice un eminente escritor moderno. *Cogitat, ergo est.* La fuerza y la riqueza no bastan para probar que una nación vive una vida que merezca ser glorificada en la historia, como los recios músculos del cuerpo y el oro que llena una bolsa, no bastan para que un hombre honre en sí á la humanidad. Un reino de Africa, con guerreros inúmeros en sus campamentos é inúmeros diamantes en sus colinas, será siempre una tierra bravía y muerta, que, para lucro de la civilización, los civilizados huellan y dividen tan tranquilamente como se sangra y despedaza una res, para alimentar al animal pensante... Sólo, en verdad, el pensamiento, con su creación suprema, la ciencia, la literatura, las artes, puede dar grandeza á los pueblos, atrayendo hacia ellos universal reverencia y cariño...»

DE TODOS COLORES viene, pues, á agregar sus fuerzas á las muchas que se empeñan hoy por levantar el pensamiento entre nosotros. Cuando logremos colocarlo bien alto, que se vea de todas partes, podremos asegurar que Costa Rica es grande por la grandeza del espíritu, que cubre y esconde las proporciones medianas del cuerpo.

Vamos á la labor con buena voluntad, y que ella redunde en bien de esta tierra á la que nos ligan tan caros afectos.

## Semana Kaleidoscópica

Un rimero de cuartillas! Cuánta tinta! Lápices y plumas! Pinceles y pinturas! La piedra del grabado! El buril! Todo está listo! Todo convida á cabriolar sobre el terso lomo de ese corcel multicolor (de tuti colore) que á veces montan los poetas — y los que no lo son — é irse, al galope, por los amenos campos de la fantasía — jardín sublime — y cortar unos cuantos capullos de rosa para colocarlos á los pies de nuestras reinas-damas, las bellas lectoras, que, sin duda alguna, tendrá siempre esta revista, ya de antaño conocida, y que siempre tuvo la galantería como su más alta norma de conducta, ya que ser galante es ser discreto y no incurrir en falta.

Damos por realizado nuestro simbólico paseo y fervorosos — rendidos cual caballeros medioevales — besamos las zapatillas de raso de nuestras antiguas y bellas lectoras. Esto como saludo y como introducción á estas notas, que desde luego ponemos al amparo de la mitad más hermosa de la humana especie, el alma femenil que ríe, el alma femenil que canta y da bríos para todo empuje.

\*\*

Por esta sección desfilarán — aun cuando sea cinematográficamente — los hechos que sobresalgan más durante toda la semana, tanto sociales como políticos, sin dejar de mano otros asuntos relacionados puramente con la vida intelectual de San José. Aquí, pues, daremos cuenta de todo lo que en esta cestilla quepa y pueda interesar á la revista.

\*\*

Las salvas de artillería, que nos dieron susto más que regular, porque imaginamos se trataba de otra cosa, nos hicieron ver, después de un rato de honda meditación, que estábamos, nada menos, que á primero de mayo, fecha memorable para los costarricenses y que conmemoramos con pólvora sin humo y con la inauguración de las sesiones del Congreso. No lo tomen á mal los señores diputados, pero

cuando se lleva levita traslapada y sombrero alto, se portan guantes y no se usan zapatos amarillos, ó de color perla, como andaba por allí uno de los coquetísimos conscriptos. Esa indumentaria choca. Es cursi. Desdice de la elegancia que los señores representantes deben gastarse, por aquello del taco y porque se les tenga por dombres irreprochables. Es muy serio el cargo que tienen (no que les hacemos) y tan serio, que de no ir como la moda lo ordena, es preferible apelar al chaquetón, como lo hizo uno de los allende el Virilla. Pero dejemos lo de los trajes (que no se trata de ningún baile de máscaras) y vamos á lo que íbamos, á dar cuenta de lo que hubo en palacio. Después de juramentados los padres de la nueva cosecha, de nombrado el directorio y de haber rendido los honores del caso al tricolor nacional, se dió lectura al mensaje del señor presidente de la República. Es una pieza sencilla, bien escrita y que abunda en buenos propósitos acerca del porvenir del país. Entrar en su estudio sería cosa larga. Basta — y no sobra — con lo que dejamos dicho.

\*\*

El Teatro Variedades tuvo abiertas sus puertas durante tres ó cuatro días, con una feria de caridad organizada por las señoras de San Vicente de Paúl. Allí se dió cita lo más granado de la sociedad josefina y nos cuentan que no fueron pocas las parejas que se pusieron á la habla pos medio del telégrafo sin hilos. Ojalá que pronto florescan los naranjos, así como florecieron los ideales y colones en aquella preciosa fiesta.

Como epílogo de la feria hubo velada el domingo en el Teatro Nacional. Entre los números del programa que merecen especial mención, plácenos citar los desempeñados por las divas costarricenses señoritas Angela Bustamante, Luisa Montero y Petra Rosat. También merecen especial mención los caballeros don Rafael Castillo y don Ismael Cardona, quienes fueron justamente aplaudidos. Llamó mucho la atención, y fué del agrado general, el baile ejecutado por niños. Cuánta agilidad exhibieron aquéllos *chacalines!* Parecían una bandada de mariposas en torno de una inmensa flor. Dieron golpe, de veras. De desearse sería que en otra fiesta de esas, que tan alto hablan de la cultura del país, se repitiera ese baile.

La velada, pues, estuvo espléndida. Bien por las organizadoras y por los pobres á cuyo beneficio estaba dedicada.

\*\*

A iniciativa de uno de los redactores de *La Información* se llevó á cabo el domingo, en el hotel Internacional, una reunión de periodistas con el objeto — muy simpático por cierto — de asociar la prensa de esta capital. Se acordó, entre otras cosas, pedir la libertad de don José Joaquín Jiménez, que se hallaba detenido en la Comandancia de Plaza; auxiliar á un periodista que se encuentra enfermo y volverse á reunir en breve para ver de organizar definitivamente la referida asociación. La libertad del señor Jiménez fué concedida inmediatamente, lo cual hubimos de celebrar no solo por tratarse de un colega, sino porque eso implica que la asociación está llamada á tener la fuerza moral necesaria para poder defender, como es debido, los intereses de los asociados. Buen comienzo ha tenido y de esperarse es que ninguno de sus miembros desmaye.

\*\*

El día 4 del corriente eligió el Congreso á los señores abogados que componen

la Corte Suprema de Justicia en el próximo período de 1908 á 1912. Con poca diferencia casi todos fueron reelectos, quedando, así, la lista: Presidente, don Alejandro Alvarado; Magistrados de Casación, el Dr. Zambrana, don Francisco M<sup>a</sup> Fuentes, don Alberto Brenes Córdoba y don Gerardo Castro. Sala 1<sup>a</sup>: Presidente, don Benito Serrano, don Victor Guardia Q. y don F. Solórzano. Sala 2<sup>a</sup>: Presidente, don Ramón Bustamante, don Antonio Vargas (no el del fonógrafo) y don Cipriano Soto. Reciban todos nuestra enhorabuena por tan honrosa distinción.

\* \*

El cable de la prensa asociada da como un hecho la próxima llegada á Costa Rica de los señores Creel y Buchanan, representantes, respectivamente, del gobierno de México y del de los Estados Unidos. Dichos señores vienen á la inauguración—que se verificará, el mes entrante, en Cartago—de la Corte de Justicia Centro-americana. El señor Creel es una de las personalidades más distinguidas de la tierra azteca. Como político, como diplomático y como orador, se le reconocen méritos nada comunes. El señor Buchanan tiene también antecedentes que le dan mucha nombradía como hombre de estado en la tierra yanquee. Desde ahora les presentamos nuestro atento saludo de bienvenida.

\* \*

Noticia sensacional!... El antiguo pero bellissimo salón del *Palace Hotel*, ha sido rehabilitado. Desde el domingo último los comensales del *Imperial* no sólo gozan de un espléndido comedor, sino también de un esmeradísimo servicio, pues al realizarse el cambio, llegó al país un verdadero *chef* de cocina, además de un activo y correcto *mître d'hotel*. Felicitamos al amigo Benedictis.—ARANÚS.

## Nuestro deseo

Este periódico es un vocero del arte bello,—perteneciendo, por lo mismo, á ese país de lo ideal, en que ni hay fronteras que dividan á los hombres, ni banderas que los exciten á la pelea, ni divisiones políticas que enciendan discordia entre casa y casa y hagan mirarse como enemigos á dos hombres buenos ó á dos hermanos cariñosos.

Tiene, pues, el derecho,—sin que pasión alguna frunza el ceño,—en la pura atmósfera de sus actividades, de consagrar homenaje respetuoso,—al recomenzar sus tareas,—al exímio hombre de estado que preside los destinos del país,—harto culto é inteligente para no recibir con agrado, y aun con delicia, la visita y el saludo de las hijas de Apolo, que con la línea, el color y la armonía alivian y enaltecen los dolores y las vulgaridades de la vida. Al pensador, al intelectual, al hombre de hondo estudio y de gusto acendrado en la región de la belleza ofrece por tanto DE TODOS COLORES su primer reverencia—haciéndola también al Magistrado exímio y pundonoroso—al penetrar modesto, pero con la frente alta, por segunda vez, en el estadio de las letras costarricenses. ¡Honor á quien honor se debe!

## ECOS

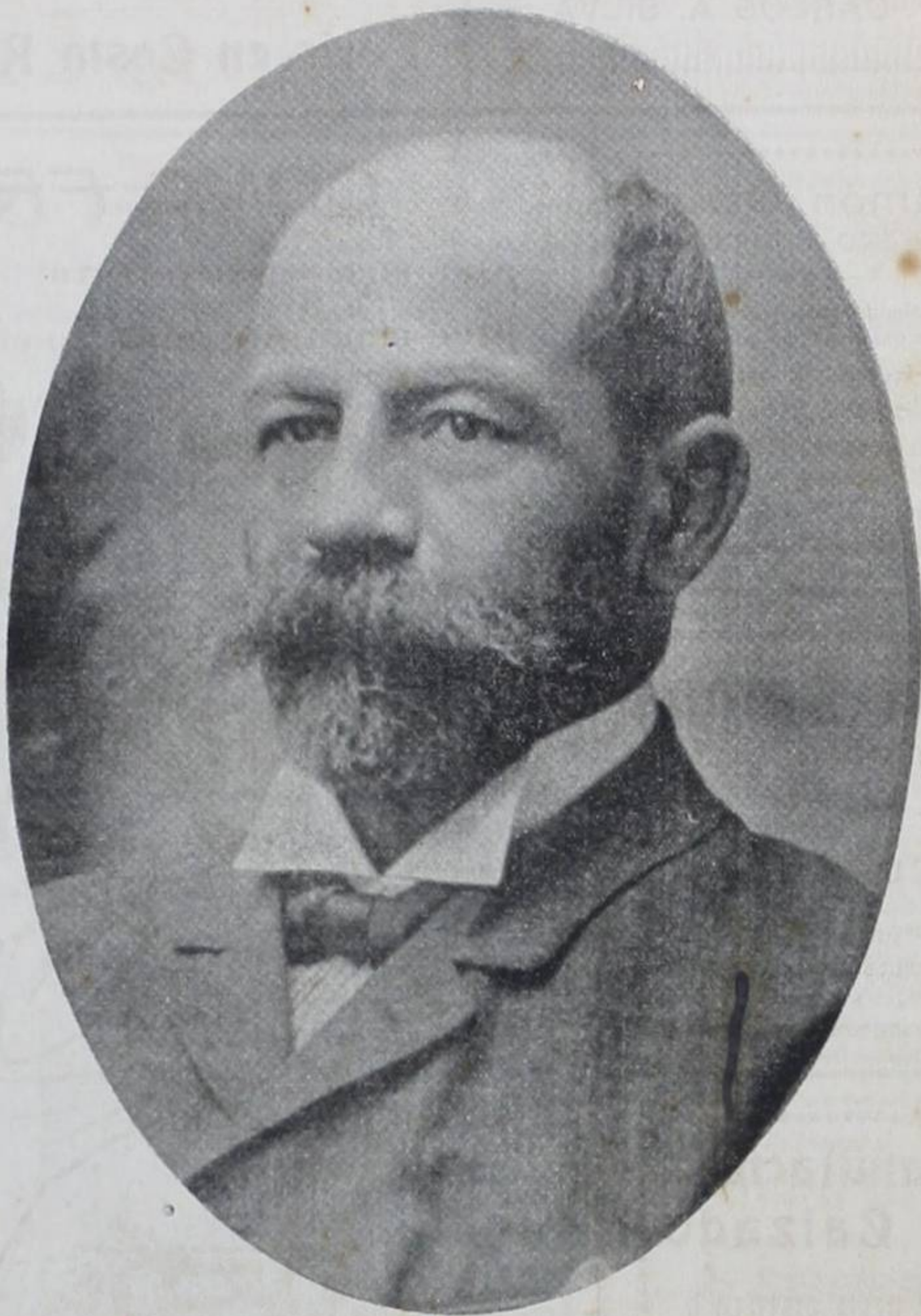
### NOTAS VARIAS

Ya que el amigo Cumplido lleno de vigor y de fé hace reaparecer su simpática

revista DE TODOS COLORES después de un prolongado letargo, á la escena periodística; nosotros galantemente invitados, empuñaremos también el pincel de empíricos literarios, de esos que hoy, para colmo de males, abundan á diestra y siniestra.

No tendremos el refinado gusto de ese geniecillo alegre y picarón que se llama Merlín; pero si bástenos la buena volun-

tamos discusión y amparémos á la lógica. Desde todo punto de vista, será conveniente que el hombre que traspasa los límites de lo vulgar grite á voz en cuello, «yo soy» ó se exhiba como un mono? Que Tolstoy, Darwin, Zolá etc. lo hayan hecho, no es regla, puesto que todo mortal es susceptible á errores. Además, no son ellos quienes hayan puesto sus retratos en las portadas, han sido los editores.



LIC. DON CEETO GONZÁLEZ VÍQUEZ

PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA DE COSTA RICA

tad. A propósito de Merlín, á cada vuelta de esquina nos preguntan llenos de curiosidad. Quién es ese típico mortal que le pone las peras á cuatro á cuántos les ha dado Dios presentarse en su camino? ¿Quién es ese Diabolo Cojuelo, como dice Chilo, que todo lo vé, lo sabe y que no deja títere con cabeza? No es Baudrit, ni Villegas el excoco de los malhechores salvadoreños, ni Fernández Guardia, ni el diablo, digo, ni Billo; entonces? La salsa me huele á Botica Francesa si el olfato no me engaña. Sea como se fuere, el saber quien es Merlín es el plato del día, si alguien rompe ese plato el rompe-cabezas estará decifrado.

Las cosas de Chilo, tienen gracia, nos asegura que para leer las ideas del escritor, es preciso deleitar la vista en las líneas de su físico. Este argumento riñe con la modestia, pues que el hombre no se conoce por su físico, sino por sus ideas. Omi-

Los señores de *La Información* publicaron sus adorables figuras, bueno y qué? Que *El Figaro* los reprodujo. La cosa es natural, *La Información* y *El Figaro* forman unidad, esto es, nacen del mismo tronco, por lo demás, allá ellos, pero creo que Merlín tiene la razón. Sobre todo, son cosas pasadas y, abur.

\* \*

La Semana Mayor, la tradicional Semana Santa pasó, como siempre, sin más ni menos; pero sí, con su lunar negro, como la conciencia de Judas. El lujo, plaga maldita que cangrena ya el corazón de la sociedad. Figúrense queridos lectores si no tengo razón de indignarme? Ir por aquí, cruzar allá, seguir acullá, por todas partes se oye el ruido de la ola josefina que invade los almacenes en demanda de lujo.

## BOTICA DEL COMERCIO

(antes DURAN Y NUÑEZ)

Esmerado despacho de fórmulas  
Drogas frescas, Perfumería fina  
IMPORTACION DIRECTA

Dr. CARLOS A. SILVA

## La Puerta del Sol

Casimires última novedad

Confección de trajes sobre medidas  
a cargo de un hábil cortador francés

Sombreros y Perfumería fina

París en Costa Rica

## Depósito de Maderas

ARTHUR WOLF

Esquina N. O. de la Avenida 1ª y calle 3ª Norte  
Donde estaba la caballeriza de M. Gutiérrez

Cedro amargo, Pochote, Caoba y  
demás maderas de San Mateo.  
Tablas, Tablones de todas dimen-  
siones y clases. Piezas de cuadro  
para construcciones.

## Ramón Ortiz

JOYERO ARTÍFICE

Atiende todo trabajo  
de montadura de piedras  
Hechura de alhajas  
Cadenas, etc., etc.

30 AÑOS DE PRACTICA

Contiguo á la casa Lines

## La Fama

Tienda de novedades  
y fantasía

## Herrero H<sup>nos.</sup>

Depósito de los célebres  
cigarrillos marca EMINENTES  
los mejores que llegan al país

## Manufactura de Calzado

DE  
JOSE MARIA CASTILLO G.  
Teléfono 243 e Apartado 457  
Puente de la Fábrica

Se elaboran 200 pares al día, sus  
precios son ínfimos y están al alcance de  
todos los posibles, desde el labrador  
hasta las personas más exigentes de la  
aristocracia. Materiales importados.

## FERRETERIA

DE  
MIGUEL MACAYA y C.<sup>a</sup>

San José y Limón

MIGUEL MACAYA, Socio gerente

## S. Scaglietti y Sobrinos

SASTRES

Corte á la última moda

## CASIMIRES

de las mejores fábricas  
Europeas y Americanas

CAMISAS, PARAGUAS  
y novedades en toda ropa

## COMO FRUTO

¡Qué rico nuestro fruto!

¡Qué magnífica zona tenemos!



EL B

## Aviso Im

GARANTIA

Las leyes de los Estados  
á sanidad de alimentos.

## Cyrus Nob

El preferido de los que  
LA GENTE FINA Y

LA UNION CANTABRICA

Contiguo á "La Violeta"

Tejidos - Sedería - Camisería - Loza - Cristalería

A. VAZQUEZ Y C.<sup>A</sup>

Gran surtido en Sedas, Sarazas, Casimires y toda clase de artículos propios para señoras.

CASA DE NOVEDADES

EL TOKIO

GRAN BAZAR ORIENTAL

OBJETOS de FANTASIA CHINOS y JAPONESES

Jarrones y gran variedad de objetos de Porcelana, Abanicos, Sedería, etc., etc.

Todo nuevo y del gusto más refinado - - Háganos una visita

JOSE C. APUY & Cía.

La Nueva Botica  
de San José

MARIANO JIMENEZ

Especialidad en el despacho de recetas  
Perfumería y Drogas frescas

PRECIOS BARATOS

LANANO

COMO FRUTA

¡Ah, como trabajamos!

¡Que zona más cruel!

¡Cuantos porcentajes!



Relojería Suiza

Alcides Chapatte

Gran surtido de alhajas  
Joyas, Relojes  
Artículos de fantasía

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Fotografía Artística

Félix Robert

Calle de la Estación  
50 varas al Este de "La Cabaña"

Bustos, grupos, ampliaciones, etc., etc., á precios muy bajos y de un valor artístico insuperable.

La Gran Vía

G. de Benedictis

Almacén de provisiones  
Sus bodegas de vinos  
no han sido  
jamás superadas

Esmero en las órdenes de familias

soportante

GARANICANA

del Norte, fererentes  
IZAN la puzza del

Whiskey

ramente conocen. Muy BUEN

USTO LO TOMA DR!!!



Basigó y Alvarado

Importadores

TODO FRESCO Y BARATO  
Grandes ventajas al comerciante en pequeño

ABARROTOS

Grandes existencias  
Renovación constante

EL AGUILA DE ORO

NAPOLEON SOTO

¡Cantina muy bien surtida!

Introduce directamente  
Vinos, Confituras, Abarrotos  
y toda clase de Licores y Comestibles

TODO BARATO

Pues no faltaba más que no estrenara yo Semana Santa!

—Mirá niña, dicen unas, este azul para Jueves Santo y este negro para el Viernes. ¡Qué encanto!

—¡Caramba! Te alabo el gusto, figurate que se parecen á los míos, la mismísima labor. ¡Qué dirá Pepe, cuando me vea!

—Y Miguelito que me acompañará en los treinta y tres credos.

TREINTA Y TRES remilgos serán los que harán.

Y así sucesivamente es todo, el afán de la Semana Santa, las ancias primeras y las náuseas después. Pobre Cristo de mi vida!

Por lo demás, las procesiones, los ángeles, la muchedumbre, el calor, los majones, Caco en el baile, todo igual con ligeras variaciones.

Después de todo, deudas, compromisos, honores ultrajados, conquistas y quiebras amorosas. El disloque!

Otra que te pego, la Semana Santa infantil, si señores, como lo oyen, las chacalinitas y los chacalines tienen su Semana Santa; su Cristo, su María, su Magdalena, etc., que salen á paseo muy orondos en largas procesiones. Qué profanación! Convertir en juguete las cosas sagradas! Esto es el colmo, tengo ó no tengo razón? Tiene la palabra Merlín.

\*  
\*\*

Pobre hermana querida, oh bella Guatemala, qué triste es tu suerte!

El hado hoy te azota, tus hijos no poseen ni el derecho de llorar, porque el azote del tirano se siente sobre tus espaldas ó la bala homicida calla los latidos de tus corazones.

Madres, hijos, esposas yacen sin amparo, sin quizás quien mitigue el hambre con un mendrugo. De la noche al día han quedado viudas, huérfanos etc.

Estrada Cabrera el que derrochaba el oro á torrentes en las fiestas de Minerva, mientras miles de víctimas sucumbían con la erupción del Santa María, presas ya de miseria, de frío y duelo, trata de imponerse por el terror.

Jamás mi mente había concebido la infernal idea, de que los pueblos se redimieran con el brote de la sangre; pero hoy más que nunca, veo que es una necesidad. Me había imaginado que la Revolución Francesa había sellado la redención de la humanidad. Había creído que al sólo eco de la Marsellesa, pasaría por la mente de los tiranos, el memorable 14 de Julio que inscribió en su código los santos derechos del hombre; pero no, estoy equivocado; todo se funde al calor de la ambición, todo se apaga cuando las malas naturalezas se imponen.

Pobre Guatemala! Muy triste contraste haces hoy con aquel día de luz en que resplandeció por vez primera la libertad. Pobre tu bandera de purísimo azul y blanco, que remeda al cielo, alegre flamea inocente. Pero todo tiene su ocaso, los crímenes últimos han sellado tu martirio, se aproxima tu 14 de julio. Abranse las puertas, entre la paz y enjúguense las lágrimas.

\*  
\*\*

19 de mayo de 1857 y 2 de mayo de 1808.  
Dos fechas gloriosas en contacto  
Ambas memorables en la historia:

Cada vez que el estruendo del cañón dejan oír su potente voz en la mañana del 19 de mayo, todo costarricense retrocede á los campos de Rivas, de aquella ciudad heroica y, no puede menos de contemplar aquella turba infame de invasores, que pretendieron conquistar la patria

centro-americana á sangre y fuego, y que los valientes hijos de Costa Rica, hicieron estrellar al sonreír el alba de este día glorioso. Regocijémosnos con su recuerdo.

El 2 de mayo, la patria de Carlos V también culminó en heroísmo; jamás nación alguna ha sabido demostrar como España, el sacro amor á su patria. Ni Atenas con su Leónidas, ni Italia con su Garibaldi, ni Francia con su Napoleón, ni América con su Washington y su Bolívar, ninguna; España sola. Para arrojar el invasor, no hubo sexo ni edad, todos combatieron por igual en el campo como en la ciudad, en el palacio como en la cabaña.

La que no quiso estar á las plantas de Nerón, podía estar á las de Napoleón?

FRÍVOLO

San José, mayo 5 de 1908.

## EN LA ALDEA

Abanico de luz que centellea,  
ornando de matices la colina,  
semeja el sol en la montaña andina  
que al rojo vivo del azur clarea.

Soñolienta despiértase la aldea  
que al valle de labranzas se avecina;  
y vese en el fogón de la cocina,  
el agua hervir con que el café chorrea.

Cantan los gallos y los perros laten;  
el potro ensaya cabriolantes juegos,  
mientras las mozas soconusco baten...

Qué bello despertar...! Por el atajo  
desfilan en patrulla los labriegos,  
armados con sus armas de trabajo!

AGUSTÍN LUJAN

Abril de 1908.

## Las malvadas? mujeres

Sería grato que la nueva generación de este país, se salvara de la necia idea que juzga á la mujer como enteramente inferior al hombre, en cuanto á bondad.

Semejante preocupación debe avergonzarnos, no solamente porque es falsa, sino también por sus dañinas consecuencias en la vida práctica. Esa manera de pensar es la que alienta las tiranías domésticas, tan frecuentes entre nosotros. Del padre al hermano, siguiendo por toda la parentela y hasta por los extraños, todos se creen autorizados para tratar á la mujer como á un demonio cautivo, á quien no debe perderse de vista ni por un momento. ¡Cuántas veces, por ese trato humillante y absurdo, la que era un ángel cayó de veras para no levantarse sino con las alas heridas!

Versificadores y prosistas sin seso, han difundido y todavía difunden, por medio de la literatura, ese prejuicio de la maldad nativa de las mujeres.

Pero el más superficial examen nos convence de que tal opinión es, como dijimos, pura y simplemente una necedad. Véase la estadística: ¿quiénes cometen casi todos los asesinatos? Hombres. ¿Quiénes hacen los más de los robos? Hombres. ¿Quiénes detienen prisioneros, injustamente, á sus semejantes, y les torturan? Hombres. ¿Quiénes sirven de testigos falsos? Hombres. ¿Quiénes se enriquecen por la usura? Hombres. ¿Quiénes preparan y ejecutan los asesinatos en grande, que se llaman guerras? Hombres. ¿Quiénes violan, falsifican, deshonoran y calumnian? Hombres. ¿Quiénes se envenenan con el aguardiente y se arruinan con el juego? Hombres.

Por cada cincuenta criminales, una mujer. Eso es lo que establecen los hechos.

He entrado repetidas veces, en diversos países, á las penitenciarías, á las tabernas, á las casas de juego, á los juzgados del crimen, y siempre ví muy pocas mujeres ó ninguna.

Entre nosotros, no digamos: ¿cómo van á ser malas las mujeres, en este país, donde casi todo el peso del trabajo está bajo sus hombros? ¿No hay, acaso, centenares de casas donde mientras los hombres holgazanean siempre,

las mujeres trabajan siempre, desde que apunta el sol hasta ya noche, y eso sin otro descanso que el que trae la muerte?

Empero, algún desairado galán se llena de furor porque una sencilla muchacha no lo acepta, ó porque alguna joven avisada no cae en sus redes, y él se venga, desacreditando á todas las mujeres.

Tal sentimiento, ruin y estúpido, ha puesto en boga uno de los libros más repletos de majaderías que existen: «Malditas sean las mujeres», que las mismas mujeres, servilmente, se han encargado de popularizar...

Lo cierto, lo que está á la vista, lo que puede comprobar cualquiera, es que la mujer, en la época actual de la humanidad, es, moralmente, muy superior al hombre, puesto que hace más bienes que aquel, y causa menos daños.

Sí, gracias les sean dadas: la bondad de las mujeres hace tolerable la vida. Su paciencia, su dulzura, su abnegación, su tolerancia, su amor que se da todo entero y sin necesidad de recompensa, son, en la tempestuosa existencia humana, una constante promesa de felicidad; y por ellas, por su bondad nativa y firme, sale el sol algunas veces á descorrer las nubes que nos esconden el cielo.

ALBERTO MASFERRER  
(Salvadoreño)

## Pueblos lectores, Pueblos libres

### HACED LEER AL PUEBLO

Pensador; escritor; amigo de la luz; de la verdad y de la libertad, pensad, escribid y propagad vuestras ideas y doctrinas; cualesquiera que ellas sean.

Los niños al nacer buscan el pecho de las madres para alimentarse; así los pueblos al nacer buscan la idea y la doctrina que forme y nutra su cerebro, su criterio, su concepto de la vida y del objeto y fin de ella.

Sed vosotros, ¡oh pensadores y escritores! como la madre moral de esos pueblos; criadlos á los pechos de las ideas de libertad y de justicia; nutridlos y confundid sus cerebros y sus almas con la leche de vuestras libertadoras doctrinas, con el polen de vuestros altos y nobles pensamientos.

Enseñar á leer es libertar. Hacer amar la lectura es hacer no sólo hombres libres, sino libertadores. Debemos fomentar la lectura como se fomenta la agricultura, la cultura moral y el civismo y el honor y el deber. ¿Por qué si se mejora la raza caballar, no se ha de mejorar el intelecto popular?

Prensa libre es pueblo libre. Papel libre de derechos es imprenta barata, es libro barato, es la popularización de la ciencia; es la elevación intelectual y moral del pueblo.

Sociedad que no lee, es sociedad que vive vida puramente animal; y hoy la ciencia hace leer á los ciegos, y hablar á los sordo-mudos.

Todos podemos cooperar en la lucha por la civilización propagando la afición á la lectura. Ningún hombre debe eximirse de este deber.

La escuela es la madre de todos los pueblos fuertes; pero el amor á la lectura es el padre de los hombres libres; de las almas grandes; de los caracteres firmes é independientes; de los inventores que engrandecen el trabajo y que dignifican las naciones.

Fomentad la lectura.

LA REDACCIÓN

## AL SOL

Despierta oh Rey! y, al férculo esplendente  
De oro y carmín, diamantes y brocado,  
Sube, y contempla sobre el mar rizado  
Tu egreigia efod y maculada frente.

Alas y voz al adormido ambiente  
Dá generoso, púrpura al nublado,  
Zafir al éter, ópalos al prado,  
Al ave galas, iris á la fuente.

Radiante incuba sobre la ancha tierra  
Que, por tu amor llevada y poesía,  
Por el espacio embebecida yerra.

Y, tras los montes, al perderse el día,  
En lecho de coral los ojos cierra  
Y duerme, duerme entre la bruma fría.

JOAQUÍN A. PAGAZA  
(Mexicano)



# LA MODA

Zapatería de Sabatino

SITUADA en el PARQUE MORAZAN

Acabamos de recibir pieles muy finas de todos colores y un gran surtido de hormas última novedad, estilos americano, francés é inglés. Zapatos de verdadero gusto artístico, no de formas ridículas é impropias ó exageradas.

== PRECIOS MODICOS ==

# LA BARRANCA

## Fábrica de Jabones

— DE —  
TEODORO ROIZ

Jabonero de profesión, con 20 años de práctica  
Jabón negro, barcino, amarillo y blanco, de Marsella

SE VENDE EN TODAS PARTES

Fábrica moderna en Puntarenas

# Miguel H. Céspedes

GRAN SURTIDO DE MERCADERIAS  
— Y ARTICULOS DE LUJO —

Tarjetas Postales de todas clases  
Ropa hecha de driles para caballeros y niños  
Perfumería extensa. Artículos para escritorio  
Gran variedad de objetos Japoneses

VENTAS AL POR MAYOR Y AL MENUDEO

== PUNTARENAS ==

# Agencia Pecuaría

— de —

## Guillermo Tinoco

Apartado de Correos número 35

La primera en su género en Centro América.

Cuenta con Agentes y Comisionados en esta República y en Nicaragua.

¿Necesita usted para sus fincas, Mulas, Vaquillas, Bueyes? Escribanos.

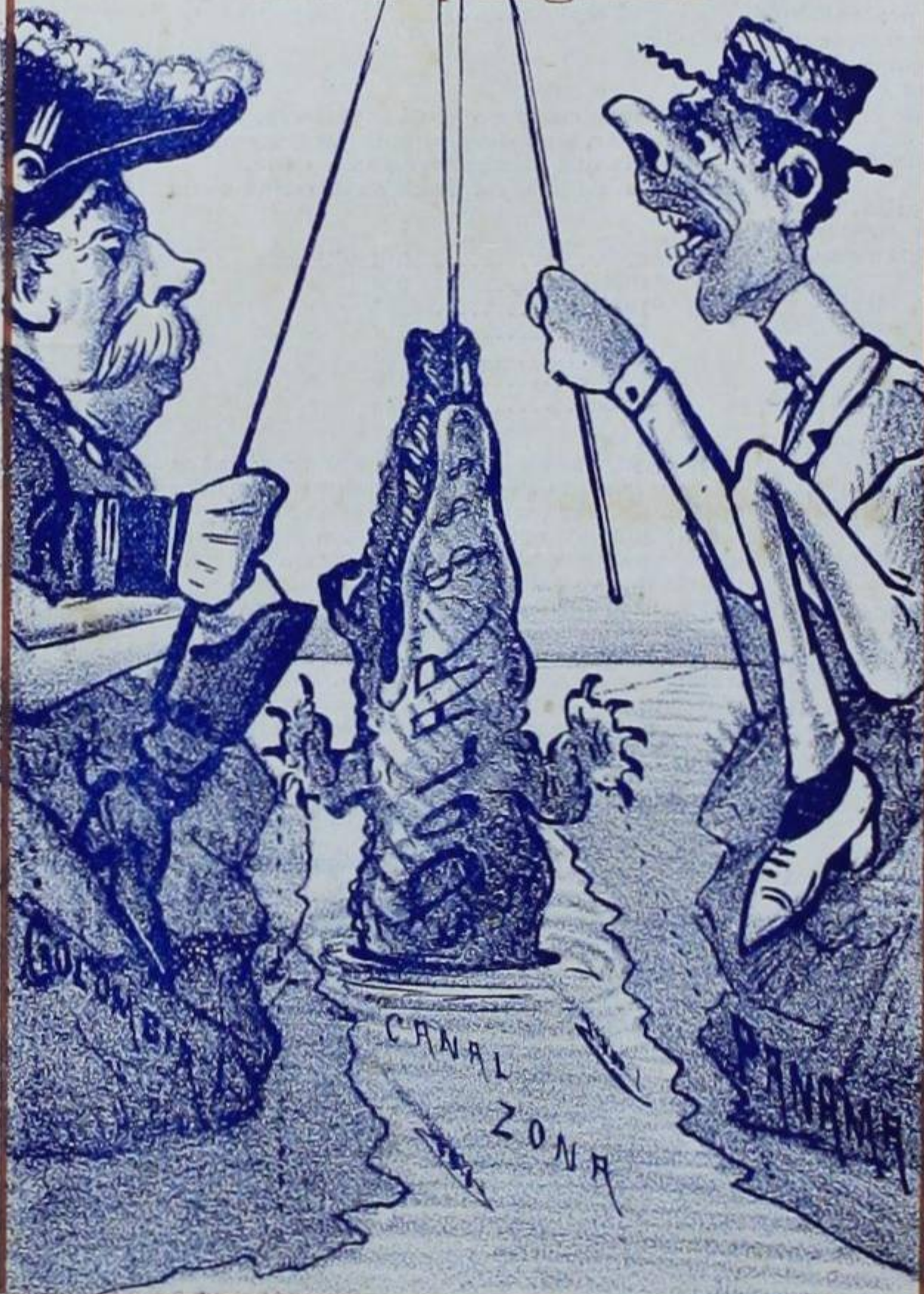
EXACTITUD y CUMPLIMIENTO

# EL CANAL

PARA LA HISTORIA

## PESCADORES PESCADOS

Una pesca tan grande como peligrosa



# Bazar de Condres

Inmensas existencias de toda clase de Telas

Artículos de loza y muebles

## Mr. Asch

En esta casa nada falta

Depósito de Cacao y Café  
Artículos de primera necesidad

Precios Baratísimos

# LEIVA Y CA

TIENDA DE NOVEDADES

Esquina al Parque Central  
FRENTE A "LA EUROPA"

En Ropa, surtido moderno y muy variado.

Camisas, corbatas, bastones, pañuelos, etc., etc.  
Casimires de los estilos más nuevos.

Todo NUEVO, BUENO, BARATO

# La Bella Jardinera

JULIO ROQUETT

Frente al Mercado, lado Este

Es indiscutible que es la tienda que tiene el mejor surtido de adornos y los precios más bajos, desde los de dos varas por cinco céntimos, como también los encajes más finos de algodón, hilo y seda, y en bordados constantemente hay un variado surtido.

Especialidad de la casa el Corset de novia, que es el estilo más elegante.

SOMBREROS de SEÑORA, PERFUMES

Prudencio Odio José María Odio

PANADERIAS

LA SOLEDAD

Y

LA ESTRELLA

ODIO HERMANOS

Teléfonos 147 y 286 — Apartado 200

ENVIO DE PAN A DOMICILIO

# Francisco Antillón

SOMBRERERIA

Gran surtido de Sombreros de Paja  
DESDE € 6. HASTA € 150

Corbatas de moda de toda clase  
Gorras seda y casimir, sueltas  
Camisas, medias y artículos para Caballeros. Maletas de viaje  
Cintas de seda para sombreros  
Petates japoneses. — Chinelas  
Sombreros fieltro, varias clases  
Canarios, Zinzontlis, Turpiales  
Chichiltotes, etc., cantadores

Especialidad en Antigüedades Indias

# Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Nuevo Itinerario para Abril y Mayo:

Prinz August Wilhelm.....	17	Abril
Siberia.....	24	id.
Prinz August Wilhelm.....	24	id.
Prinz Joachim.....	2	Mayo
Sarnia.....	9	id.
Prinz Estel Friedrich.....	9	id.
Prinz August Wilhelm.....	16	id.
Siberia.....	23	id.
Prinz Sieismund.....	23	id.
Prinz Joachim.....	30	id.

Hay vapor todas las semanas para Colón y Jamaica  
Todos los vapores tienen Médico y camareras

Para más detalles diríjanse en San José ó Limón á

JOHN M. KEITH, Agente general

San José, C. R., Marzo de 1908.

# ZAPATERIA ESPAÑOLA

— DE —

## MANUEL ESCORRIOLA

ZAPATERIA de la ARISTOCRACIA COSTARRICENSE

Se fabrica cualquier clase y estilo, aun el más exigente

PRECIOS BAJISIMOS

MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD

Tacones de caucho de novedad

# LA VELO

Navigazione Italiana á Vapore

LINEA DE GENOVA A PUERTO LIMÓN

El Vapor "CITTA DI MILANO"

salió de Génova el día 19 de Mayo para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curazao y Sabanilla. Llegará á Limón el 27 del mismo mes, saliendo el 28 para Colón, Curazao, La Guayra (tocará en Ponce si hay tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.

Precios de los Pasajes á Génova: Primera clase... Segunda clase... Tercera clase... Fcos. 7...

Esmerado servicio. Buen trato. Vino tinto, blanco y hielo en abundancia

INFORNES: En San José, Sasso y Pirle, Agentes  
En Limón, Felipe J. Alvarado & Co., Sub-agentes